バレンタイン応援グッズプレ♥
艶やかに…桜小路かのこ先生連載スタート♥
巻頭カラー
50P
艶やかなる新連載、煌びやかに始動!!
青桜オペラ
桜小路かのこ
吉原絢爆恋絵巻
…IS THIS REALLY ALRIGHT?
ONCE YOU'VE PASSED THAT GATE…
YOUR FATE'S PRETTY MUCH SEALED
YOU PROBABLY COULD NEVER LEAVE, YOU KNOW?

絢爛豪華に恋の吉原物語 開幕!!

少女の願いと男の意地と。

火花のような出会いの先に待っているのは…!?

FC「ラストノーツ」全3巻&小学館漫画賞受賞作品

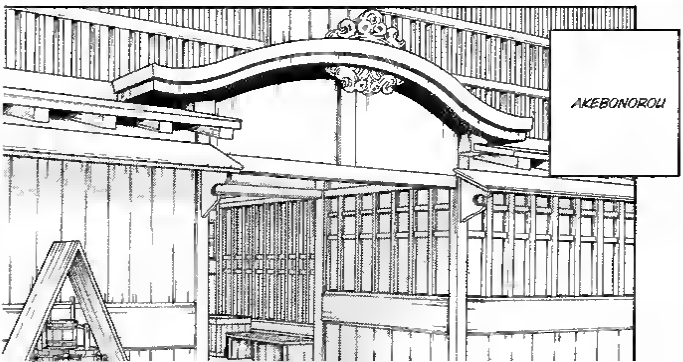
FC「BLACK BIRD」全13巻 超人気で発売中!!

コミックス情報は62Pをチェック☆

新連載!!
巻頭カラー50P
桜小路かのこ
Sakurakouji Kanoko presents
青楼オペラ
吉原綯爛恋絵巻
第1話

YAYOI PERIOD MARCH
YOSHIWARA RED LIGHT DISTRICT
TODAY TOO THERE'S A LOT OF IMPORTANT LOOKING PEOPLE AROUND

AH THERE'S A NEW ONE
TAKE A LOOK AT THEIR FACE
I GUESS SO...
LOOK, THERE ARE EVEN FEMALE GUESTS
THE SAKURA DISPLAY ALWAYS ATTRACT A LOT OF GUESTS
WELL, IT CAN'T BE HELPED
SHE TOO, WILL BE SOLD INTO THE RED LIGHT DISTRICT


AKEBONOROU

青楼オペラ 新連載記念プレゼント
あてさき
〒101-8001
小学館ベツコミ2月号
青楼オペラ 新連載記念P係
個人情報の取り扱いについては60ページをご覧ください。

A DAUGHTER FROM A SAMURAI FAMILY IS SURE TO BE POPULAR DON'T YOU THINK?
THIS GIRL IS ALSO BEAUTIFUL AND TALENTED,
DON'T YOU GUYS THINK SO TOO?
HOW OLD IS SHE?
NOW AS FOR HER AGE, WAIT, WHAT IS IT AGAIN?
COUGH COUGH
WELL 13?
I'M 15
OR IS IT 14?
15 YEARS OLD!
BUT WELL,
SHE CAN STILL WORK ON THE PERFORMING ARTS RIGHT?
THAT'S NOT A BAD DEAL
RIGHT, OWNER!

SMILE
GOOD HEAVENS, ARE YOU SERIOUSLY THINKING OF BUYING HER?
HMMM, IF THAT'S WHAT YOU REALLY WANT
JUST NOW DID HE SAY SOMETHING ?
WELL THEN, BRING HER PATTERNMAKING HERE
BY THE WAY
WHAT'S YOUR NAME?
I'M CALLED AKANE

EDO DISTRICT 1
AKEBONOROU
NOW THAT I MANAGE TO SET INTO SUCH A WIG STORE IN YOSHIWARA, I HAVE TO HANG ON TIGHT WITH ALL MY FINGERS
I JUST HAVE TO CLIMB UP THE RANKS AS QUICKLY AS POSSIBLE-
NOW THEN,
WHAT SHALL WE DO WITH THE GIRL?
NOW
THIS IS GOOD,

EXHALE
ASAKENO
10
GEEZ, WHAT ARE YOU THINKING
ANYONE
PLEASE CALL ASAKENO -SAN HERE
ASAKENO
SO YOU'RE AKANE
大福帳
FROM TODAY ONWARD, YOU ARE ONE OF AKEBONOROU EMPLOYEE
YOU SHOULD CONSIDER ME, THE OWNER AND EVERYONE HERE AS YOUR FAMILY
SHOW YOUR LOYALTY BY WORKING HARD FOR YOUR MONEY
YES, OKAMI-SAN
PLEASE TAKE CARE OF ME FROM NOW ON
SAME HERE

I DON'T KNOW HOW MUCH YOU KNOW ABOUT YOSHIWARA,
BUT BASICALLY
OUR HOUSE IS MOSTLY FAMOUS FOR OUR EXPENSIVE OIRANS
WHEN A YOUNG GIRL IS SOLD INTO THE BUSINESS
THE OLDER GIRLS WILL TAKE THEM AS THEIR KAMURO
THEY ARE ALSO LEARNING THE ART OF 'MAN AND WOMAN' WHILE AT IT
IN YOUR CASE, YOU CAME IN A BIT LATE IN YOUR AGE
IT'S HARD TO BE WELL-KNOWN NO MATTER HOW TALENTED YOU ARE WITHOUT CONNECTION
EEH!

ベツコミ ネームバーグ
http://www.betsucomi.shogakukan.co.jp

EVEN AS A WOMAN, YOU'RE STILL AMAZED BY HER BEAUTY, AREN'T YOU?

No.1
OUR HOUSE'S NUMBER ONE
ASAKENO OIRAN
OKAMI-SAN, WHAT DO YOU WANT FROM ME?
I HAVE A PROCESSION TO PREPARE TODAY
HER VOICE IS BEAUTIFUL TOO
AAH, SORRY TO DISTURB YOU DURING YOUR PREPARATION
WE HAVE A REQUEST TO MAKE TO YOU

EH...
THIS GIRL IS WORRIED THAT SHE'S BEHIND EVERYONE ELSE
AKANE IS ALREADY 15 YEARS OLD,
SHE DOESN'T HAVE MUCH TIME LEFT
IF SHE LEARNED FROM ASAKENO OIRAN AND IS PRESENTED UNDER YOUR NAME,
SHE MIGHT BE ABLE TO CATCH UP. THAT'S WHAT THE OWNER THINKS
HE HAVN'T EVEN SAID ONE WORD
COME NOW AKANE
YOU HAVE TO SINCERELY ASK TOO

SLIDE
OIRAN
THIS BEAUTIFUL PERSON IS THE MASTER IN THIS BUSINESS!
TO HAVE THE CHANCE TO LEARN UNDER HER TUTELAGE WOULD BE A GREAT OPPORTUNITY!
PLEASE ACCEPT MY HUMBLE REQUEST...!

REJECTED
OIRAN,
WHAT ARE YOU SAYING?
YOU KNOW I HAVE A NUMBER OF OTHER GIRLS UNDER MY WING!
ASAKENO OIRAN SHOULD BE ABLE TO TAKE ON SOMETHING SIMPLE LIKE THIS
大福帳

SOON YUKARI WILL BE A SHINZOU
THEN WOULDN'T IT BE BETTER FOR YOU TO HAVE 2 SHINZOUS ATTENDING YOU
YUKARI STILL NEEDS MORE TRAINING AS MY KAMURO
BEING MY YOUNGER SISTER'S IS A PRIVILEGE THAT GIRL HAS NOT GONE THROUGH ANYTHING THAT WARRANTS MY FAVOUR
I DON'T KNOW WHO SHE IS,
BUT THOSE FROM RESPECTABLE ORIGIN HAVE NEVER SEEN THE DIFFICULTY IN LIFE
BONE TOO
PAT
IF POLISHED WELL SHE COULD SHINE LIKE AN IVORY

EH NO
THAT'S
LET'S GIVE YOU A TEST THEN
YOU, DID YOU SAY YOU CAN BE LIKE AN IVORY THEN
HEEE
DAMN IT
RIGHT NOW, GO OUT THERE
AND BRING BACK A CUSTOMER

AND NOT ONE OF THOSE STINGY CUSTOMERS EITHER
YOU HAVE TO GET A PAYING CUSTOMER TO COME HERE BY YOUR OWN MEAN
BRING ONE BY THE TIME THE SHOP OPENS
USE ALL THE TRICKS UP YOUR SLEEVES
OHAN, DON'T BE SO UNREASONABLE
THAT GIRL LIVE A SHELTERED LIFE
SHE WON'T BE ABLE TO WORK IN ANY CASE THEN
UNDERSTOOD
SFX: D. SH
I'M GOING NOW!
AH, WAIT!
WELL THEN,
WHAT WILL YOU DO?

TURN
I HOPE IT GOES ALRIGHT...
AND IN THAT ATTIRE TOO...
AAH, SHE'S GONE
ARE YOU TRYING TO SEDUCE ME WITH THAT INNOCENT FACE?
THEN, LET'S GO TO THE BACK THERE
AKEBONOGOU?
WHAT IDIOTIC THING YOU'RE SAYING. YOU NEED TO HAVE A LOT OF MONEY TO GO THERE
YOU'RE NOT PROSTITUTE RIGHT
WHERE DID YOU COME FROM?

IMPOSSIBLE!!
SUCH A THING, YOU WON'T NEED TO BE TAUGHT HOW IF IT'S SO EASY TO DO!
WHAT CAN I POSSIBLY DO
SHE MUST HAVE KNOWN I WON'T BE ABLE TO DO IT
SHE DEFINITELY SET ME TO FAIL SO SHE DOESN'T HAVE TO HELP ME
THAT OIRAN
EVEN THOUGH SHE HAS SUCH A KIND FACE
A LADY OF THE NIGHT'S LIP SERVICE
IS REALLY SKILLFUL HUH?

TO FORGET...

WHY DID I COME TO YOSHIWARA-
SPX SMACK
I CAN'T LET SOMETHING LIKE THIS STOP ME-
TORI!
....?
THERE'S AN INARI SHRINE IN SUCH A PLACE
OH, THERE'S SOMEONE VISITING TOO...

YOU
THAT APPEARANCE
ARE YOU FOR SALE?
YOUR SHOP?
AH, AKEHONOROU
WHERE IS YOUR SHOP?
YOUR NAME!
EH
A..KANE

AKANE...
EVEN IF I GET HIM TO COME
WHAT'S WITH THIS PERSON!
THAT AWFULLY MESSY HAIR
HOOOLUM??
LET
LET GO
...NO
THOSE EYES

DANGEROUS
SO PITIFUL
WHAT'S THAT
INTERESTING
CLICK

THE BELL IS RINGING
OH
WHAT'S WITH THAT MAN JUST NOW...
THE SHOP IS OPEN-
WHERE? WHERE?
HER TRUE CHARACTER IS REALLY AWFUL
HEY, WHERE'S YOUR CUSTOMER?
AHH,
YOU CAN'T DO IT AFTER ALL
ASAKENO-SAN, COME ON DON'T BE SO MEAN!
BUT A PROMISE IS A PROMISE!

EVEN IF I PROSTRATE MYSELF IN FRONT OF HER,
SHE WILL JUST LAUGH AT ME
YOUR COMPLEXION IS REALLY AWFUL HUH?
DID YOU MEET SOMETHING SCARY OUTSIDE?
LANDLADY!
THERE'S A CUSTOMER LOOKING FOR AN OIRAN FROM YOUR SHOP
AH, FROM THE TEAHOUSE
IT'S A MISTAKE FROM THE START TO THINK I COULD GET A CUSTOMER IN-
EXCUSE ME
EH,
WHICH GIRL IS HE LOOKING FOR?
ISN'T IT TOO EARLY FOR ASAKENO -SAN'S CUSTOMER?
NOW YOU SAY THAT...

IS THERE AN OIRAN CALLED AKANE THERE?
EH? AKANE?
ARE YOU SURE YOU DIDN'T HEAR WRONG ...?
HMM, I'M PRETTY SURE THAT'S WHAT THE CUSTOMER SAID
'AKANE'
...
OH MY! WE DON'T HAVE TIME TO PREPARE
REALLY, WHAT A TROUBLESOME CUSTOMER
ACTUALLY YOU KNOW ...
AH,
HE'S ALREADY ON HIS WAY HERE!
WHERE'S THAT CUSTOMER NOW?

IT'S OUMIYA'S YOUNG MASTER
SFX THUD
OOPS, EXCUSE ME

OH MY, THERE'S A QUARREL THERE
HAHA, LOOK AT THAT
THAT SAMURAI IS OUT OF HIS LEAGUE
WAIT!
YOU BASTARD,
LOOK FORWARD WHEN YOU'RE WALKING
THEY PROBABLY THOUGH
HE'S A COUNTRY BUMPKIN WITH THAT MESSY HAIR
HOW DARE A COMMONER LIKE YOU BUMP INTO ME
DO YOU NOT HAVE ANY MANNERS!

IT'S UNTHINKABLE TO DO SUCH AN IMPOLITE THING TO YOU!
LET ME APOLOGIZE PROPERLY
PLEASE KINDLY TELL ME WHERE YOU'RE GOING!
WELL THEN, COME HERE YOU GUYS
YEAH
HURRY UP!
MAKE WAY GUYS MAKE WAY
WH-WHAT ARE YOU DOING?
WELL THEN,
PLEASE GO AHEAD!

THERE'S NOTHING BLOCKING THE OIRAN'S DISPLAY NOW RIGHT?
WELL THEN, GO AHEAD!
WHAT'S WRONG?
THIS ...
TCH ..
GUH
DO YOU WANT TO DIE...?!
SNICKER
THAT YOUNG MASTER IS SUCH A TERRIBLE PERSON
SNICKER
THOSE LOW RANKING OFFICIALS WOULD HAVE NEVER BEEN TO THAT KIND OF SHOP BEFORE
SNICKER
SFX: SMACK

DO YOU REALLY THINK
JUST BECAUSE YOU'RE AN OFFICIAL THE WORLD REVOLVES AROUND YOU?
YOU'VE MISUND-ERSTOOD!
MONEY AND COURAGE TOO CAN BRING YOU HIGH
FROM THE START, YOU CAN ONLY DEPEND ON YOUR SKILL TO DOMINEER
HEAR, HEAR!
IT'S ANNOYING ISN'T IT?
THAT A PUFF OR TWO OF SMOKE FROM THIS PIPE-

COULD GREATLY DIFFERENTIATE OUR RANK!
KYAAAA-
USE MINE TOOOOO!!
RESORTING TO VIOLENCE TO SOLVE PROBLEM THAT'S REALLY THE HEIGHT OF BOORISHNESS
DON'T COME HERE AGAIN ABAGURA!
DAMN IT!
RUMOUR SAYS HE REFUSED TO CUT HIS HAIR LIKE THE SHOGUN'S TOPKNOT
A LOT OF LADIES ARE ATTRACTED TO HIM BECAUSE OF THAT
EVEN WHEN THREATENED
WHAT'S MORE, HIS HOUSE HOLDS A LOT OF STAKE IN MANY OF THE BUSINESSES HERE

THAT OUMIYA SOUSUKE
AKANE'S GUEST IS SOMEONE THAT IMPORTANT!?
YO AKEBONOROU
EXCUSE MY INTRUSION
W-
WELCOME, YOUNG MASTER
AHH, NO WORRIES
WHAT'S SUCH AN IMPORTANT PERSON DOING HERE
THAT MAN FROM THE INARI SHRINE
IS THAT TRUE?
WHAT THE HELL DID YOU DO

I MET HER OUTSIDE JUST NOW AND TOOK A LIKING TO HER
HE IS REALLY AKANE'S GUEST THEN
WHAT IS THIS
PULLS
I'M BUYING THIS GIRL FOR THE EVENING
LET'S NOT TALK HERE,
PLEASE HEAD UPSTAIRS
THE TATAMI ROOM IS IT?
CAN I TALK TO THE OWNER TOO
I'M THINKING OF BUYING HER DEBT FROM YOU
WHAT.....?
WELL, YOUNG MASTER...
HO HO
I'M NOT JOKING
MAYBE WE SHOULD DISCUSS HOW MUCH MONEY DO YOU WANT FOR HER

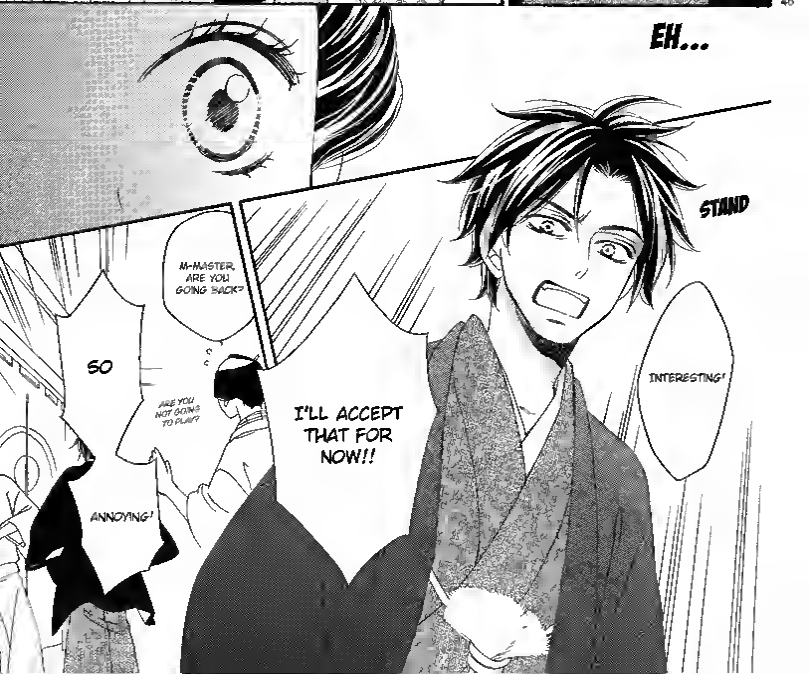
EXCUSE ME
WHAT'S THAT 'HIKASU' THEY'RE TALKING ABOUT?
THAT'S UNHEARD OF!
FOR A GIRL WHO JUST ENTERED TODAY?
DID HE SAY HIKASU?
SFX: DASH
I'M SO JEALOUS!
YOU'LL PROBABLY END UP BEING HIS MISTRESS
IT MEANS BUYING YOU OUT OF BONDAGE
REDEEMING YOUR DEBT TO THE SHOP
THAT KIND OF OFFER, I HUMBLY REFUSE!

IS SHE SERIOUSLY REFUSING THAT GIRL...
... HA?
HUH? A PROSTITUTE THINKS SHE KNOWS WHAT I WANT HUH?
WELL, LET ME TELL YOU!
A PROSTITUTE CAN'T COMPLAIN ABOUT WHOEVER BUT THEMSELVES
REMEMBER THAT!
TO BE YOUR MISTRESS, I HAVEN'T BEEN IN THE BUSINESS LONG ENOUGH
I DON'T HAVE THE CAPABILITY TO SATISFY YOUR DESIRE!

WHY IS HE SAYING IT IN SUCH A COLD VOICE...
WHAT'S WITH THIS PERSON?
WHY DOES HE WANT TO BUY ME?
SFX: THUD
THAT'S AS FAR AS YOU CAN GO, YOUNG MASTER
DID YOU WANDER INTO YOSHIWARA AND EXPECT TO WIN WITHOUT KNOWING THE RULES
OH, ASAKENO OIRAN?
YOU'RE STILL AS BEAUTIFUL AS EVER
AKANE JUST ARRIVED IN THIS SHOP TODAY
JUST NOW, WHEN SHE WENT OUT TO GET A CUSTOMER-

SO?
SHE'S NOT ALLOWED TO BE INTIMATE WITH CUSTOMERS YET
MOREOVER, SHE HASN'T CONTRIBUTED ANYTHING TO HER DEBT
I GAVE HER THE INSTRUCTION TO DO SO
WHAT HAPPENED IS A MISTAKE
SFX: SLAM
HA
ISN'T MONEY THE WAY TO SETTLE EVERYTHING HERE!?
THAT WAY OF THINKING IS LIKE BRINGING A KATANA IN A NEGOTIATION
THEN WHAT DO YOU WANT ME TO DO?!

I BELIEVE SHE'LL BE AN EVEN MORE DAZZLING COURTESAN THEN
I'LL RAISE HER WELL
ARE YOU SURE I WON'T CHANGE MY MIND AFTER 2 YEARS?
ARE YOU NOT OVERESTIMATING HER?


EH...
STAND
M-MASTER, ARE YOU GOING BACK?
SO
ARE YOU NOT GOING TO PLAY?
ANNOYING!
I'LL ACCEPT THAT FOR NOW!!
INTERESTING!

わたしの近況

桜小路かのこ

また連載始まりました。よろしくお願いしまーす　時代物なんて私の手に負えるのかガクブルして食欲がないです。やせるかなー♪　よろしくお願いしまーす！（2度目）

おわより

YES....!
OHH THAT'S AKERON -ORO\'S ASAKENO'S PROCESSION
UNDER THE NIGHT SAKURA
SHE'S AS LOVELY AS THE HEAVENLY CELESTIAL MAIDENS

IT FEELS
LIKE PARADISE
DOESN'T IT...

ベツコミ 3月号 2月13日(金)発売に つづく
人しき華が咲き乱れる吉原遊郭で
本当の新たな人生が始まる

Woah~
SO MANY PRETTY MANGA
Wan
AND SCANLATE ALL YOUR FAVORITE SHOUJO MANGA!
THIS IS WHERE THE SUMMER RAIN TEAM DO THEIR MAGIC
Welcome to Summer Rain~!
WHAT?! THEN WHY ARE YOU DOING THIS?
YEAH IT'S NOT LIKE WE GET PAID TO TRANSLATE MANGA FOR YOU
Summer Rain
AH, BUT WAIT IF YOU WANT TO READ MORE CUTE SHOUJO MANGA, YOU HAVE TO HELP US SOMEHOW
OKAY?
Sign me up!
YEAH ALL YOU HAVE TO DO IS GO TO OUR WEBSITE
IN FACT, MOST OF THIS MANGA WORK REQUIRES PEOPLE WHO KNOW HOW TO USE PHOTOSHOP!
Even if you don't know how to use Photoshop, you can help by donating as well!
BUT YOU KNOW YOU DON'T HAVE TO KNOW JAPANESE TO HELP US
I feel so bad for always asking them for faster updates!
I CAN'T BELIEVE IT! THEY ACTUALLY DEDICATE THEIR FREE TIME TO BRING MANGA JUST FOR ME!
D

Visit us at
www.summer-rain.info/join-us